

CMT200



ČELIŠŤOVÝ SKLÁDACÍ PRACOVNÍ STŮL ČELUSŤOVÝ SKLÁDACÍ PRACOVNÝ STÔL

Návod k obsluze

CZ s. 2 - 5

Návod na obsluhu

SK s. 6 - 9

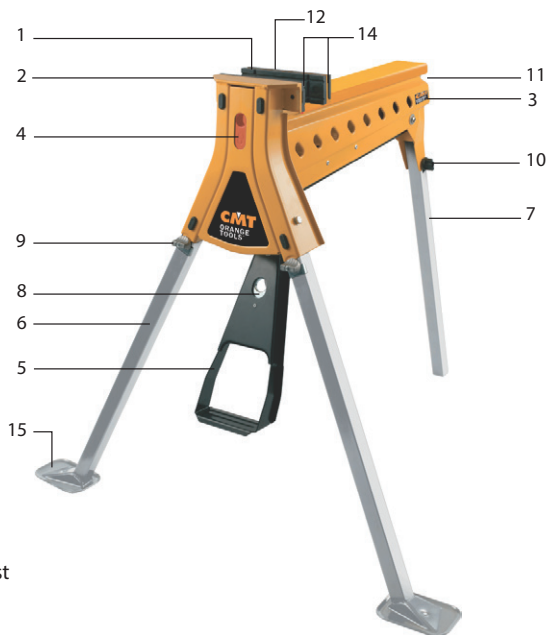
OBSAH

Specifikace	2
Vlastnosti	2
Bezpečnost	3
Symboly	3
Montáž	3
Provoz	4
Rady	5
Údržba	5
Volitelné příslušenství	5

SPECIFIKACE

Model:	CMT200
Upínací rozsah:	0 - 956 mm (37 1/2"),
Upínací síla:	1 000 kg (1 tuna)
Maximální zatížení:	100 kg (220,5 liber)
Čelisti:	Uretanové
Rozměry ve složeném stavu:	275 x 775 x 295 mm (10 7/8" x 30 1/2" x 11 39/64")
Rozměry:	980 x 1 000 x 860 mm (38 37/64" x 39 49/64" x 33 27/32")
Hmotnost:	16,5 kg (36,4 liber)

VLASTNOSTI



1. pohyblivá čelist
2. pevná čelist
3. tělo
4. zamykáč / uvolňovací spínač
5. nožní pedál
6. přední noha
7. zadní noha
8. montážní západka nožního pedálu
9. montážní šroub přední nohy

10. montážní šroub zadní nohy
11. zámek proti pohybu čelisti na přepravu
12. ochrana čelisti
13. výměnné čelisti
14. uretanové výstelky (2 ks)
15. patky

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Pozorně si přečtete všechny pokyny.

Nedodržení pokynů, může vést ke zranění.

- Ujistěte se, že všechny pohyblivé části jsou utažené.
- Nepokládejte ruce do dráhy pohyblivých částí.
- Ujistěte se, že je pracovní stůl na pevném podkladu a stojí stabilně všemi nohama na zemi.
- Dávejte pozor na vyrovnaní. Při řezu velkých kusů, může být druhý konec natolik velký aby Vám převážil stůl. Vždy se ujistěte, že máte obrobek dobře podepřen.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny upevňovací šrouby

a pojistné zarážky pevné a všechny nohy jsou upevněny v pracovní poloze.

- Pracovní stůl může být použit pouze pro účely k jakým je určen tímto manuálem. Výrobce nenese odpovědnost za jakékoliv škody nebo zranění vyplývající z použití v rozporu s manuálem.
- Výrobce nenese odpovědnost za jakékoli úpravy na pracovním stole, ani za škodu vyplývající z těchto úprav.

SYMBOLY



Používejte ochranu očí, uší a dýchacích cest při práci s elektro nářadím.



Přečtete si důkladně tento manuál, a přesvědčte se, že jste všemu porozuměli.



Pozor



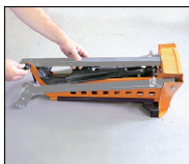
Pokyny



Nestoupejte na pracovní stůl.

MONTÁŽ

1. Umístěte CMT200 vzhůru nohama na zemi, povolte šroub zadní nohy (10) a vysuňte zadní nohu z její přenosné pozice.



Zadní nohu posuňte úplně dopředu, zvedněte a zasuňte jí plně do jejího pracovního pouzdra na zadní straně. Utáhněte šroub.

2. Zvedněte nožní pedál (5), dokud „nezacvakne“ na své místo.
3. Zvedněte přední nohy (6), a utáhněte šroub (9), ve směru hodinových ručiček, dokud se zaoblené části plíšku nepřítáhnou k noze.



Při prvním sestavení bude potřeba vše více utáhnout než při následné demontáži a opětovném montáži.

4. Otočte CMT200 na nohy a překontrolujte, že všechny nohy jsou pevně dotažené na svém místě.
5. Otočte zámek proti pohybu čelisti (11) do vodorovné polohy a Pracovní stůl je nyní připraven k použití.



Skládání

Skládání je opačný postup.

Ujistěte se, že:


- Spínač (4) je v poloze „ODEMČENO“.
- Uvolněte západku nožního pedálu (8), a složte pedál.



Návod k obsluze CZ

- zámek proti pohybu čelisti (11) je ve vertikální poloze aby bránil vysunutí
- Zadní noha je zasunuta do přenosného prostoru a šroub (10) je pevně utažený.



-  Při složeném stavu zadní noha slouží jako madlo pro přenášení a snazší manipulaci.


PROVOZ

Upínání

1. Zkontrolujte, zda zámek proti pohybu čelisti (11) je nastaven do vodorovné polohy. Rozevřete pohyblivé čelisti (1).



2. Položte obrobek před fixní čelist (2). Posouvejte pohyblivou čelist (1) až se obrobek bude dotýkat obou čelistí.


-  Čelist můžete také posouvat opakovaným sešlapáváním pedálu.

3. Posuňte spínač (4) do polohy „ZAMČENO“ (obrázek s uzavřeným zámkem)



4. Sešlápněte pedál (5) pro upevnění obrobku. Použijte dostatečnou sílu aby byl obrobek dostatečně upevněn.



-  Pro větší sílu upnutí se můžete na pedál postavit (maximálně 100 kg), ale neskákejte na něm -mohlo by dojít k jeho poškození.


Uvolnění


1. Posuňte spínač (4) do polohy „ODEMČENO“ (obrázek otevřeného zámku).



2. Zatlačte na nožní pedál, tak aby se po odlehčení vrátil nahoru.



-  Přidržujte obrobek, zkontrolujte podpěry, aby až uvolníte čelisti, obrobek nevypadl na zem.

-  Pokud jste při upínání použili větší sílu. Na jeho uvolnění ji bude muset vynaložit také.

3. Roztáhněte čelisti od obrobku.

Upínání na jedné straně čelisti

V některých případech, mohou být velké a složité obrobky upnuty pouze na jedné straně čelisti.

Vždy dejte stejně široký materiál na volné místo na druhé straně, aby nedošlo ke zkřivení čelisti.

Upínací velkých obrobků

(460 mm až 956 mm)

Pohyblivou čelist lze obrátit pro upnutí obrobků větších než 460 a menších než 956 mm.



1. Nastavte spínač (4) do polohy „ODEMČENO“ a uvolněte nožní pedál.



2. Zkontrolujte, zda zámek proti pohybu čelisti (11) je nastaven do vodorovné polohy.

3. Vysuňte čelist (1) plně z těla (3).


4. Otočte čelist (1) o 180° a opět nasuňte zpátky.



- Použijte te-li obrácení čelisti pro upnutí obrobku. Dejte pozor aby si obrobek nesedl mezi pevnou čelist a kov pohyblivé čelisti. Při upínání by mohlo dojít k poškození.



- Při upínání velkých nebo těžkých materiálů, podepřete vnější podpěrou obrobek, aby jste zabránili převrácení.

-  Upínání obrobků až do 956 mm je možné po demontáži uretanových podložek (viz str. 5).

**Prodlužovací nástavec pro obrobky větší jak 1 090 mm (43"), a menší než 1 410 mm (55").
Není k dispozici pro Český a Slovenský trh.**

Použití jako kovadlina - volitelná výbava
Fixní čelisti jsou dostatečně robustní, aby se použily jako kovadlina. Pouze při použití CMT200-02.

! Nepoužívejte bez kovových „výstelek“ CMT200-02. Uretanové výstelky by se poškodily.



Použití jako lis

Pokud je spínač (4) uvolněn -v poloze „ODEMČENO“
Může být stolek použit k lisování. S každým celým zdvihem pedálu, se pohyblivé čelisti přiblíží o 25 mm.



RADY

Při práci stůjte nohou na patce přední nohy (15) aby se zabránilo pohybu stolku.

Řezání prkna

1. Při rozřezávání prkna, zastavte řez před dosažením čelisti.
2. Posuňte obrobek ve směru řezu za čelisti aby bylo dostatek místa pro zanoření pily.
3. Před upnutím, vložte do řezu klín o něco silnější než je kotouč. Stáhněte svorky s klínem a dokončete řez.



Upínání hranatých profilů

Hranaté profily je snažší řezat od hrany než od plochy. Pro upnutí za hrany použijte V drážku v uretanových obkladech. Při řezu materiál přidržujte.



Ostření řetězové pily

CMT200 je ideální pro držení řetězu při broušení zubů.



! Použijte dvou dřevěných prken, po obou stranách pily, aby byly zajištěny měkké upínací čelisti. řetěz pak natočíte na každý zub.

ÚDRŽBA

- Jakékoliv poškození CMT200 by měly být opraveno a pečlivě zkontrolováno kvalifikovaným personálem.
- Servis musí být prováděn pouze s použitím originálních dílů CMT.

Odstranění polyuretanových obkladů

Obklady čelistí mohou být demontovány. Pro dosažení větších upínacích rozměrů, pro výměnu opotřebovaných či poškozených. Při montáži volitelných čelistí se také musí demontovat.

1. Obklad z fixní čelisti se demontuje, zapáčením šroubováků pod obklad.
2. Na pohyblivé čelisti zatlačíte na zadní desku do strany viz. obr. a poté jí odendáte. Zapáčením šroubováků sundáte i druhý obklad.



Dopravník západky čepu vyžaduje občas malé množství maziva, pokud se nepromazává může dojít k zadrhávání.



VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

Přídavné čelisti ocelové pro kovopráce

CMT200-02

Přídavné čelisti pro kulatinu a trubky

CMT200-01

CMT200-01

CMT200-02



Návod na obsluhu SK

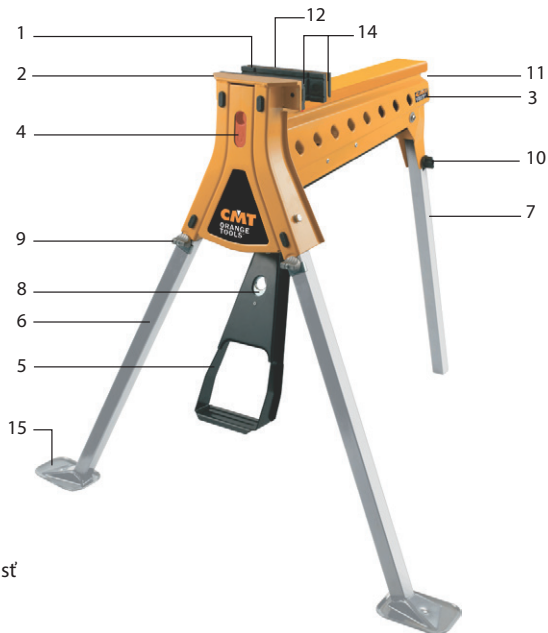
OBSAH

špecifikácia	6
vlastnosti	6
bezpečnosť	7
symboly	7
montáž	7
prevádzka	8
Rady	9
údržba	9
Voliteľné príslušenstvo	9

ŠPECIFIKÁCIA

Model:	CMT200
Upínací rozsah:	0 - 956 mm (37 1 / 2 „),
Upínacia sila:	1 000 kg (1 tona)
Maximálne zataženie:	100 kg (220,5 libier)
Čeluste:	uretanovej
Rozmery v zloženom stave:	275 x 775 x 295 mm (10 7 / 8 „x 30 1 / 2 “ x 11 39/64 „)
Rozmery:	980 x 1 000 x 860 mm (38 37/64 „x 39 49/64 “ x 33 27/32 „)
Hmotnosť:	16,5 kg (36,4 libier)

VLASTNOSTI



1. pohyblivá čelusť
2. pevná čelusť
3. telo
4. zamykací / uvoľňovacie spínač
5. nožný pedál
6. predné noha
7. zadná noha
8. montážne západka nožného pedálu
9. montážna skrutka prednej nohy

10. montážna skrutka zadnej nohy
11. zámok proti pohybu čeluste na prepravu
12. ochrana čeluste
13. výmenné čeluste
14. uretanovej výstelky (2 ks)
15. pätky

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



Pozorne si prečítajte všetky pokyny. Nedodržanie pokynov môže viesť k zraneniu.

- Uistite sa, že všetky pohyblivé časti sú utiahnuté.
- Neukladajte ruky do dráhy pohyblivých častí.
- Uistite sa, že je pracovný stôl na pevnom podklade a stojí stabilne všetkými nohami na zemi.
- Dávajte pozor na vyrovnanie. Pri reze veľkých kusov, môže byť druhý koniec natoľko veľký aby Vám prevážil stôl. Vždy sa uistite, že máte obrobok dobre podopretý.

- Skontrolujte, či sú všetky upevňovacie skrutky a poistné zarážky pevne a všetky nohy sú upevnené v pracovnej polohe.
- Pracovný stôl môže byť použitý len na účely na akým je určený týmto manuálom. Výrobca nenesie zodpovednosť za akékoľvek škody alebo zranenia vyplývajúce z použitia v rozpore s manuálom.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za akékoľvek úpravy na pracovnom stole, ani za škodu vyplývajúcu z týchto úprav.

SYMBOLY



Používajte ochranu očí, uší a dýchacích ciest pri práci s elektro náradím.



Prečítajte si dôkladne tento manuál, a presvedčte sa, že ste všetkému porozumeli.



Pozor



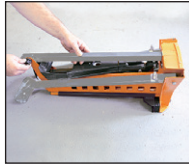
Pokyny



Nestúpajte na pracovný stôl.

MONTÁŽ

1. Umiestnite CMT200 hore nohami na zemi, povoľte skrutku zadnej nohy (10) a vysuňte zadnú nohu z jej prenosné pozície.



Zadnú nohu posuňte úplne dopredu, zdvihnite a zasuňte ju plne do jej pracovného puzdra na zadnej strane. Uťahnite skrutku.

2. Zdvihnite nožný pedál (5), kým „nezacvakne“ na svoje miesto.
3. Zdvihnite predné nohy (6), a utiahnite skrutku (9), v smere hodinových ručičiek, kým sa zaoblené časti pliešku nepritiahne k nohe.



Pri prvom zostavení bude potreba všetko viac utiahnuť ako pri následnej demontáži a opätovnom montáži.

4. Otočte CMT200 na nohy a prekontrolujte, že všetky nohy sú pevne dotiahnuté na svojom mieste.
5. Otočte zámok proti pohybu čeluste (11) do vodorovnej polohy a Pracovný stôl je teraz pripravený na použitie.



Skladanie

Skladanie je opačný postup.

Uistite sa, že:


- Spínač (4) je v polohe „Odomknuté“.
- Uvoľníte západku nožného pedálu (8), a zložíte pedál.



Návod na obsluhu SK

- zámok proti pohybu čeluste (11) je vo vertikálnej polohe aby bránil vysunutí
- Zadná noha je zasunutá do prenosného priestoru a skrutka (10) je pevne utiahnutý.




 Pri zloženom stave zadná noha slúži ako madlo pre prenášanie a ľahšiu manipuláciu.

PREVÁDZKA

Upínanie

1. Skontrolujte, či zámok proti pohybu čeluste (11) je nastavený do vodorovnej polohy, roztvorte pohyblivú čelustu (1).
2. Položte obrobok pred fixnú čelusť (2). Posúvajte pohyblivou čelusťou (1) až sa obrobok bude dotýkať oboch čelustí.




-  Čelusť môžete tiež posúvať opakovaným sešlapávaním pedálu.
3. Posuňte spínač (4) do polohy „zamknuté“ (obrázok s uzavretým zámkom)



4. Zošliapnite pedál (5) pre upevnenie obrobku. použite dostatočnú silu aby bol obrobok dostatočne upevnený.



 Pre väčšiu silu upnutia sa môžete na pedál postaviť (maximálne 100 kg), ale neskáčte na ňom - mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu.


Uvoľnenie


1. Posuňte spínač (4) do polohy „ODOMKNUTÉ“ (obrázok otvoreného zámku).



2. Zatlácte na nožný pedál, tak aby sa po odľahčení vrátil hore.



 Pridržujte obrobok, skontrolujte podpery, aby až uvoľníte čelustu, obrobok nevypadol na zem.

 Ak ste pri upínaní použili väčšiu silu. Na jeho uvoľnenie ju bude musieť vynaložiť tiež.

3. Roztiahnite čelustu od obrobku.

Upínanie na jednej strane čeluste

V niektorých prípadoch, môžu byť veľké a zložené obrobky upnuté iba na jednej strane čeluste.

Vždy dajte rovnako široký materiál na voľné miesto na druhej strane, aby nedošlo ku skriveniu čeluste.

Upínacie veľkých obrobkov

(460 mm až 956 mm)

Pohyblivú čelustu možno obrátiť pre upnutie obrobkov väčších než 460 a menších než 956 mm.




1. Nastavte spínač (4) do polohy „ODOMKNUTÉ“ a uvoľnite nožný pedál.
2. Skontrolujte, či zámok proti pohybu čeluste (11) je nastavený do vodorovnej polohy.
3. Vysuňte čelustu (1) plne z tela (3).
4. Otočte čelustu (1) o 180° a opäť nasuňte späť.



- Bude te ak obrátenie čeluste pre upnutie obrobku. dajte pozor aby si obrobok nesadol medzi pevnú čelustu a kov pohyblivé čeluste. pri upínaní by mohlo dôjsť k poškodeniu.
- Pri upínaní veľkých alebo ťažkých materiálov, podoprite vonkajšie podporu obrobku, aby ste zabránili prevráteniu.



 Upínanie obrobkov až do 956 mm je možné po demontáži uretánových podložiek (viď str 9).

Predĺžovací nástavec pre obrobky väčšie ako 1 090 mm (43"), a menšie než 1 410 mm (55"). Nie je k dispozícii pre Český a Slovenský trh.

Použitie ako nákova - voliteľná výbava

Fixné čeluste sú dostatočne robustné, aby sa použili ako nákova. Iba pri použití CMT200-02.

! Nepoužívajte bez kovových „výsteliek“ CMT200-02. uretanovej výstelky by sa poškodili.



Použitie ako lis

Ak je spínač (4) uvoľnený -v polohe „ODOMKNUTÉ“ Môže byť stolík použitý na lisovanie. S každým celým zdvihom pedálu, sa pohyblivé čeluste priblíži o 25 mm.

RADY

Pri práci stojte nôh na päte prednej nohy (15) aby sa zabránilo pohybu stolíku.

Rezanie dosky

1. Pri rozrezávaní dosky, zastavte rez pred dosiahnutím čeluste.
2. Posuňte obrobok v smere rezu za čeluste aby bolo dostatok miesta pre zanorenie píly.
3. Pred upnutím, vložte do rezu klin o niečo silnejší než je kotúč. stiahnite svorky s klinom a dokončite rez.



Upínanie hranatých profilov

Hranaté profily je ľahšie rezať od hrany ako od plochy. pre upnutie za hrany použite V drážku v uretanových obkladoch. Pri reze materiál pridržavajte.



Ostrenie reťazové píly

CMT200 je ideálny pre držanie reťaze pri brúsení zubov.



! Použite dvoch drevených dosiek, po oboch stranách píly, aby boli zabezpečené mäkké upínacie čeluste. Reťaz potom natočíte na každý zub.

ÚDRŽBA

- Akékoľvek poškodenie CMT200 by mali byť opravené a starostlivo skontrolované kvalifikovaným personálom.
- Servis musí byť vykonávaný len s použitím originálnych dielov CMT.

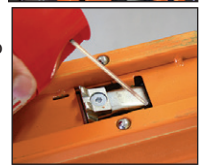
Odstánenie polyuretánových obkladov

Obklady čelustí môžu byť demontované. Pre dosiahnutie väčších upínacích rozmerov, alebo pre výmenu opotrebovaných alebo poškodených. Pri montáži voliteľných čelustí sa tiež musí demontovať.

1. Obklad z fixnej čeluste sa demontuje. zapáčením skrutkovača pod obklad.
2. Na pohyblivé čeluste zatlačíte na zadnú dosku do strany viď. obr a potom jej odendáte. Zapáčením skrutkovača zložíte aj druhý obklad.



Dopravník západky čapu vyžaduje občas malé množstvo mazivá, ak sa Nepremasťuje môže dôjsť k zadrhávaniu.

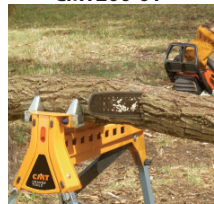


VOLITEĽNÉ PRÍSLUŠENSTVO

Prídavné čeluste ocelové pre kovopráce **CMT200-02**

Prídavné čeluste pre guľatinu a rúrky **CMT200-01**

CMT200-01



CMT200-02







Producer / Hersteller / Výrobce / Výrobca
C.M.T. UTENSILI S.P.A. Italiy, EU.
www.cmtutensili.com

Distributor / Vertreiber / Distributor/ Distribútor
IGM nástroje a stroje s.r.o., V Kněžívce 201,
Tuchoměřice, 252 67, Czech Republic, E.U.
www.igm.cz, eshop: **www.fachshop.cz**

© 2015 IGM nástroje a stroje s.r.o.

This document is for your personal use only. All usage and reproduction is forbidden without prior written permission from IGM nástroje a stroje s.r.o.

Dieses Dokument ist ausschließlich für Ihre Privatnutzung. Jede Verwendung und Wiedergabe ohne schriftliche Zustimmung von IGM nástroje a stroje s.r.o. ist verboten.

Tento dokument je pouze pro Vaše osobní použití. Veškeré používání a kopírování je zakázáno bez předchozího písemného souhlasu IGM nástroje a stroje s.r.o.

Tento dokument je len pre Vaše osobné použitie. Akékoľvek používanie a kopírovanie je zakázané bez predchádzajúceho písomného súhlasu IGM nástroje a stroje s.r.o.